

# PROVVEDITORATO REGIONALE DEL PIEMONTE E DELLA VALLE D'AOSTA - TORINO

## BANDO DI GARA D'APPALTO – Fornitura

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: <b>Ministero della Giustizia. - Provveditorato Regionale dell'Amministrazione Penitenziaria del Piemonte e Valle d'Aosta di Torino</b>		
Indirizzo postale: <b>Via Berruti e Ferrero n. 1/A</b>		
Città: <b>TORINO</b>	Codice postale: <b>10135</b>	Paese: <b>IT</b>
Punti di contatto: <b>Ufficio della Contabilità - Ufficio Tecnico</b>		Telefono: <b>(+39) 011 3160214</b>
Posta elettronica: <b>pr.torino@giustizia.it</b>		Fax: <b>(+39) 011 3160248</b>
Indirizzo(i) internet (se del caso) Amministrazione aggiudicatrice (URL): <b>www.prap.torino.it</b>		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema Dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: <input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati

#### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input checked="" type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale	
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici	si <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>

### SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

#### II.1) DESCRIZIONE

<b>II.1.1)</b> Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: <b>Fornitura in opera di apparecchiature e arredi per locali cucina e lavanderia presso il nuovo padiglione detentivo della Casa Circondariale di Cuneo</b>				
<b>II.1.2)</b> Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi (Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – servizi- che corrisponde maggiormente all'oggetto dell'appalto o degli acquisti)				
<b>(a) Lavori</b>	<b>(b) Forniture</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>(c) Servizi</b>	<input type="checkbox"/>
	<b>Acquisto</b>	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Luogo principale di consegna: Casa Circondariale di Cuneo Via Roncata n. 75 – 12100 Cuneo			

II.1.3) L'avviso riguarda: **un appalto pubblico**

II.1.5) *Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti:* **Fornitura in opera di apparecchiature e arredi per locali cucina e lavanderia presso il nuovo padiglione detentivo della Casa Circondariale di Cuneo**

II.1.6.) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	<b>39221000</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)  SI  NO

II.1.8) Divisione in lotti  si  NO

II.1.9) Ammissibilità di varianti  si  NO

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni): *La gara è articolata in un lotto unico.*

Prezzo posto a base d'asta: **Euro 205.000,00** escluso IVA .

Moneta: **Euro**

III.2.2.) Opzioni (eventuali)  si  NO

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi:  o  giorni: dall'aggiudicazione dell'appalto)

### SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) *Cauzioni e garanzie richieste (se del caso):*

Garanzia pari al 1% dell'importo complessivo posto a base di gara, costituita a scelta dell'offerente secondo le forme e le modalità di cui all'art. 75 del D. Lgs. n. 163 del 2006. La garanzia dovrà avere validità per almeno 180 giorni decorrenti dalla data di scadenza del termine di presentazione dell'offerta.

Maggiori dettagli previsti nel Capitolato speciale d'appalto e nel Disciplinare di gara disponibili sul sito: [www.prap.torino.it](http://www.prap.torino.it)

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia: **Fondi del capitolo di bilancio del Ministero della Giustizia - Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria -**

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso): **Sono ammesse a presentare offerta imprese in forma singola, oppure appositamente e**

temporaneamente raggruppate e consorzi ai sensi degli artt. 34, 35, 36 e 37 del D. lgs. N. 163/2006. \_

### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

#### III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:  
Dichiarazioni redatte ai sensi degli artt. 38,46 e 47 DPR. 445/2000 con la quale il richiedente attesti il possesso dei requisiti di ordine generale previsti dagli artt. 38 e 39 del D.Lgs.n°163/06 e s.m. ed i.

Possesso della certificazione UNI EN ISO 9001.

Codice dell'appalto CIG. n. 046934970A

Maggiori dettagli previsti nel Capitolato speciale d'appalto e nel Disciplinare di gara.

#### III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000, concernente il possesso di un fatturato globale, relativo agli anni 2008 e 2009 (iva esclusa), pari complessivamente almeno al triplo dell'importo a base di gara.

Dichiarazione resa ai sensi del DPR. 445/2000 concernente il possesso di un fatturato per forniture analoghe a quelle oggetto della gara realizzato dall'impresa nel biennio 2008/2009, che, per ogni anno, non dovrà essere inferiore al valore massimo dell'importo posto a base di gara.

Presentazione di n. 1 (una) idonea referenza bancaria

Maggiori dettagli previsti nel Capitolato speciale d'appalto e nel Disciplinare di gara.

#### III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Dichiarazione redatta ai sensi del DPR. 445/2000 con cui si attesti l'elenco delle principali forniture analoghe effettuate, nel biennio 2008/2009 a strutture pubbliche o private, con l'indicazione dei destinatari della data e dei relativi importi.

Maggiori dettagli previsti nel Capitolato speciale d'appalto e nel Disciplinare di gara.

#### III.2.4) Appalti riservati (se del caso)

si  NO

## SEZIONE IV: PROCEDURE

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

#### IV.1) Tipo di procedura

Ristretta accelerata

Necessaria per aprire con assoluta urgenza il padiglione detentivo di nuova costruzione presso la Casa Circondariale di Cuneo stante l'emergenza sovraffollamento in atto per il continuo aumento della popolazione detenuta e la conseguente carenza di posti disponibili

### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

#### IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

Prezzo più basso

X

#### IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica

si  no

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

<p>IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice <i>(se del caso)</i></p> <p><b>Determina a contrarre n. 20308</b></p>	
<p>IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto: <span style="float: right;">si <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/></span></p>	
<p>IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione</p> <p>Data: <b>11/06/2010</b> (gg/mm/aaaa) <span style="float: right;">Ora: <b>13,00</b></span></p>	
<p>IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte (se nota) (nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)</p> <p>Data: <b>15/06/2010</b> (gg/mm/aaaa) <span style="float: right;">Ora:</span></p>	
<p>IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione</p> <p>ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV</p> <p><input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>	
<p>IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta <i>(procedure aperte)</i></p> <p>oppure periodo in mesi: <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> o giorni: <b>180</b> (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)</p>	
<p>IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte</p> <p>Data <b>30/06/2010</b> (gg/mm/aaaa) <span style="float: right;">Ora: <b>14,00</b></span></p> <p>Luogo <i>(se del caso)</i>: <b>Provveditorato Regionale A. P. di Torino</b></p> <p>Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte <i>(se del caso)</i> <span style="float: right;">SI <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/></span></p>	

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO ( <i>se del caso</i> ):	si <input type="checkbox"/> no <b>X</b>
VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI	si <input type="checkbox"/> no <b>X</b>
VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI ( <i>se del caso</i> ) La documentazione di gara è reperibile sul sito: <a href="http://www.prap.torino.it">www.prap.torino.it</a> La ditta invitata alla gara, deve obbligatoriamente effettuare il sopralluogo. La ditta invitata deve presentare l'offerta entro il termine perentorio delle ore 12:00 del 30/06/2010 Il seggio di gara si costituisce alle ore 14:00 del 30/06/2010 La fornitura in opera, successivamente alla stipula contrattuale, dovrà essere effettuata entro 60gg. Dal verbale di consegna alla ditta da parte del tecnico incaricato Eventuali informazioni complementari e/o chiarimenti sulla procedura di gara, formulate in lingua italiana, dovranno essere trasmesse a mezzo fax al numero 011 3160 248 -e/o all'indirizzo di posta elettronica: <a href="mailto:pr.torino@giustizia.it">pr.torino@giustizia.it</a> e dovranno pervenire entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 09/06/2010.	
VI.4) PROCEDURE DI RICORSO	
VI.4.2) Presentazione di ricorso ( <i>compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3</i> ) Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: 30 giorni ricorso al Provveditore Regionale dell'Amministrazione Penitenziaria di Torino, 60 giorni per il ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, 120 giorni per il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, dalla data di notificazione dell'atto impugnato, o da quando l'interessato ne abbia avuto conoscenza o, per gli atti per cui non è richiesta la notifica individuale, dalla data in cui sia scaduto il termine per la pubblicazione, se questa sia prevista da disposizione di legge o regolamentare.	
VI.5 DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO SULLA GURI:	<b>18/05/2010</b> (gg/mm/aaaa)

Torino, li 18/05/2010

Il Dirigente Delegato  
Dr. Domenico Arend

